

PROCÈS-VERBAL Réunion du conseil

Date : Mercredi 13 juin 2018 et jeudi 14 juin 2018

Heure : Le 13 juin 2018, de 11 h 20 à 15 h 45.
Le 14 juin 2018, de 9 h à 11 h 30.

Lieu : Ordre des éducatrices et des éducateurs de la petite enfance
Salle du conseil
Bureau 1900 – 438, avenue University, Toronto ON M5G 2K8

Participants :	Darlene Edgar (présidente)	Cyndy Jefferson
	Stacey Lepine (vice-présidente)	Karen Kennedy
	François Bertrand	Larry O'Connor
	Madeleine Champagne	Kristine Parsons
	Julie Cyr	Ann Robichaud-Gagné
	Karen Damley	Nancy Roscoe
	Rosemary Fontaine	Teresa Sulowski
	Christine Forsyth	Laura Urso
	Karen Guthrie	Nerene Virgin
	Lori Huston	Kim White
	Gillian Jackson	Dick Winters

Registrateure
et chef de la
direction : Beth Deazeley

Invités : Cynthia Abel (registreure adjointe et directrice, Inscription et services aux membres)
Mélanie Dixon (directrice, Exercice professionnel)
Murray Johnston (directeur intérimaire, Services généraux)
Lisa Sorge (directrice intérimaire, Communications et relations avec les parties prenantes)
Marc Spector (directeur, Réglementation professionnelle)
Heidi Barnett (gestionnaire de projet et coordonnatrice générale)
Carmen Petitclerc (adjointe administrative au conseil et comités)

John Wilkinson (WeirFoulds LLP)

*** N.B. Le procès-verbal est consigné dans l'ordre dans lequel les points à l'ordre du jour ont été discutés.**

I. Ouverture de la séance et administration

La séance est déclarée ouverte à 11 h 20 par la présidente, Darlene Edgar.

1. Reconnaissance traditionnelle des terres et des traités

Larry O'Connor, membre du conseil, procède à une reconnaissance traditionnelle des terres et des traités dans le cadre d'un accueil autochtone.

2. Déclaration de conflit d'intérêts

Aucun conflit d'intérêts n'est déclaré.

3. Approbation de l'ordre du jour

Présenté par : Nerene Virgin
Appuyé par : Karen Damley

IL EST RÉSOLU QUE l'ordre du jour de la réunion du conseil des 13 et 14 juin 2018 est approuvé.

Adopté

4. Code de conduite

Le Code de conduite est reporté à plus tard dans l'ordre du jour.

5. Approbation du procès-verbal

a. 4 et 5 avril 2018

L'ébauche du procès-verbal de la réunion du conseil des 4 et 5 avril 2018 est modifiée pour inclure le participant Kerry Smuk, conseiller principal en politiques au ministère de l'Éducation.

Présenté par : Larry O'Connor
Appuyé par : Cyndy Jefferson

IL EST RÉSOLU QUE l'ordre du jour de la réunion du conseil des 4 et 5 avril 2018 est approuvé tel que modifié.

Adopté

6. Allocution de la présidente

La présidente, Darlene Edgar, souhaite la bienvenue aux membres du conseil et fait verbalement le point sur les activités récentes et les réunions.

7. Allocution de la registrateur

Beth Deazeley, la registrateur et chef de la direction, fait verbalement le point sur les activités récentes et les réunions.

8. Élection du comité exécutif

La registrateur et chef de la direction, Beth Deazeley, assure la présidence de la réunion du conseil.

- **Nomination des représentants**

Présenté par : Madeleine Champagne
Appuyé par : Ann Robichaud-Gagné

IL EST RÉSOLU de désigner Heidi Barnett et Tina Vlahos scrutatrices de la réunion.

Adopté

- **Élection du/de la président(e)**

La présidente de la réunion annonce que nous allons procéder à l'élection du/de la président(e) et que, conformément aux règlements administratifs, tout membre du conseil peut être nommé à ce poste. La présidente de la réunion effectue une demande de mises en candidature pour le poste de président(e).

Dick Winters nomme Darlene Edgar à ce poste.

Aucune autre mise en candidature n'a été faite.

Présenté par : Ann Robichaud-Gagné
Appuyé par : Madeleine Champagne

IL EST RÉSOLU de fermer les mises en candidature pour le poste de président(e).

Adopté

La présidente de la réunion déclare que, conformément aux règlements administratifs, Darlene Edgar est dûment élue par acclamation au poste de présidente jusqu'à ce que son/sa successeur(e) soit dûment élu(e) conformément aux règlements administratifs.

La présidente, Darlene Edgar, assure la présidence de la réunion du conseil.

- **Élection du/de la vice-président(e)**

La présidente de la réunion annonce que la séance est ouverte à l'élection du/de la vice-président(e) et que, conformément aux règlements administratifs, tout membre du conseil peut être nommé à ce poste. La présidente de la réunion procède à une demande de mises en candidature pour le poste de vice-président(e).

Larry O'Connor nomme Stacey Lepine au poste de vice-présidente.

Aucune autre mise en candidature n'a été faite.

Présenté par : Rosemary Fontaine

Appuyé par : Laura Urso

IL EST RÉSOLU de fermer les mises en candidature pour le poste de président(e).

Adopté

La présidente de la réunion déclare que, conformément aux règlements administratifs, Stacey Lepine est dûment élue par acclamation au poste de vice-présidente jusqu'à ce que son/sa successeur(e) soit dûment élu(e) conformément aux règlements administratifs.

- **Élection de deux postes au comité exécutif, à combler par des membres élus du conseil**

Le président de la réunion annonce que la séance est ouverte à l'élection des deux postes au comité exécutif à combler par des membres élus du conseil et que, conformément aux règlements administratifs, tout membre élu du conseil peut être nommé à ces deux postes. La présidente de la réunion procède à une demande de mises en candidature pour deux postes au comité exécutif, à combler par des membres élus du conseil.

Rosemary Fontaine nomme Dick Winters au poste de membre du comité exécutif.

Stacey Lepine nomme Laura Urso au poste de membre du comité exécutif.

Lori Huston nomme Nancy Roscoe au poste de membre du comité exécutif.

Aucune autre mise en candidature n'a été faite.

Présenté par : François Bertrand
Appuyé par : Larry O'Connor

IL EST RÉSOLU que les mises en candidature pour les deux postes au comité exécutif, à combler par des membres élus du conseil sont fermées.

Adopté

Les candidats ont prononcé de brefs discours. L'élection des deux membres du comité exécutif devant être comblés par des membres élus du conseil a lieu au scrutin secret, conformément à l'annexe I du Règlement administratif n° 11.

La présidente déclare que les deux candidats qui ont obtenu le plus grand et le deuxième plus grand nombre de votes sont Laura Urso et Dick Winters.

La présidente déclare que, sous réserve des règlements administratifs, Laura Urso et Dick Winters, deux membres élus du conseil, ont été dûment élus membres du comité exécutif jusqu'à ce que leurs successeurs soient dûment élus conformément aux règlements administratifs.

- **Élection de deux postes au comité exécutif, à combler par des membres du conseil nommés par le gouvernement**

La présidente de la réunion annonce que la séance est ouverte à l'élection des deux postes au comité exécutif à combler par des membres du conseil nommés et que, conformément aux règlements administratifs, tout membre nommé peut être mis en candidature pour ces deux postes. La présidente de la réunion procède à une demande de mises en candidature pour les deux postes au comité exécutif, à combler par des membres du conseil nommés.

Larry O'Connor nomme Nerene Virgin au poste de membre du comité exécutif.

Julie Cyr nomme Ann Robichaud-Gagné au poste de membre du comité exécutif.

Nancy Roscoe nomme Madeleine Champagne au poste de membre du comité exécutif.
Madeleine Champagne a refusé la mise en candidature.

Karen Guthrie nomme Larry O'Connor au poste de membre du comité exécutif. Larry O'Connor a refusé la mise en candidature.

Aucune autre mise en candidature n'a été faite.

Présenté par : Rosemary Fontaine
Appuyé par : Dick Winters

IL EST RÉSOLU que les mises en candidature pour les deux postes au comité exécutif, à combler par des membres du conseil nommés par le gouvernement sont fermées.

Adopté

La présidente déclare que, sous réserve des règlements administratifs, Nerene Virgin et Ann Robichaud-Gagné, deux membres du conseil nommées, ont été dûment élus membres du comité exécutif jusqu'à ce que leurs successeurs soient dûment élus conformément aux règlements administratifs.

La présidente remercie les scrutatrices de leur aide.

Destruction des bulletins de vote

Le président déclare l'élection de la présidente, de la vice-présidente et des autres membres du comité exécutif terminée.

Présenté par : Ann Robichaud-Gagné
Appuyé par : Julie Cyr

IL EST RÉSOLU de détruire les bulletins de vote de l'élection de la présidente, de la vice-présidente et des autres membres du comité exécutif.

Adopté

II. Priorités stratégiques

1. Nouvelles des comités

a. Rapport du comité des normes d'exercice

La représentante désignée du comité, Julie Cyr, présente une copie du rapport du comité des normes d'exercice, distribuée avec l'ordre du jour. Des questions sont posées, suivies d'une discussion.

b. Rapport du comité des inscriptions

Une copie du rapport du comité des inscriptions, distribuée avec l'ordre du jour, est présentée par la représentante désignée du comité, Laura Urso. Aucune question n'a été posée.

2. Le point sur priorités stratégiques

a. Rapport d'activités clés du plan stratégique – A3-T3

Une copie du rapport sur les priorités stratégiques du troisième trimestre de l'année 3, distribuée avec l'ordre du jour, est présentée par la registrateur et chef de la direction, Beth Deazeley. Des questions ont été posées, suivies d'une discussion.

b. Nouvelles des Communications et relations avec les parties prenantes

Une présentation relative aux Communications et relations avec les parties prenantes au cours du T3 de l'exercice 2018 est faite par Lisa Sorge, directrice intérimaire des Communications et relations avec les parties prenantes. Des questions ont été posées.

3. Plan stratégique 2018-2021 – Activités selon les domaines prioritaires

Le plan stratégique 2018-2021 – Activités selon les domaines prioritaires est reporté à plus tard dans l'ordre du jour.

III. Lois et réglementation

1. Le point sur le Service de l'inscription

Une note de service sur les tendances d'inscription pour l'exercice 2017-18 (3^e trimestre), distribuée avec l'ordre du jour, est présentée par la directrice, Inscription et services aux membres, Cynthia Abel. Aucune question n'a été posée.

2. Le point sur le Service de réglementation professionnelle

- Modification d'un règlement administratif

Une note de service concernant les tendances de la réglementation professionnelle au T3 de l'exercice 2017-2018, ainsi que des extraits du Règlement administratif n° 1 avec suivi des modifications (annexe A), du Code de déontologie avec suivi des modifications (annexe B) et du Règlement administratif n° 49 (annexe C), distribués avec l'ordre du jour, sont présentés par le directeur, Réglementation professionnelle, Marc Spector, et par la registrateur et chef de la direction, Beth Deazeley. Des questions ont été posées, suivies d'une discussion.

Présenté par : Christine Forsyth

Appuyé par : Dick Winters

IL EST RÉSOLU de modifier le règlement administratif n°1 de l'Ordre des éducatrices et des éducateurs de la petite enfance par le règlement administratif n° 47.

Adopté

Présenté par : Julie Cyr
Appuyé par : Gillian Jackson

IL EST RÉSOLU d'approuver les modifications au Code de conduite.

Adopté

3. Exercice professionnel – Rapport de conformité au programme d'APC

Une présentation sur la surveillance du programme d'apprentissage professionnel continu de juillet 2017 à mars 2018 est faite par Mélanie Dixon, directrice de l'Exercice professionnel. Des questions sont posées, suivies d'une discussion.

4. Modifications apportées à la Loi sur les EPE

Beth Deazeley, la registrateure et chef de la direction, fait verbalement le point sur la Loi sur les EPE.

5. Rapports des comités

a. Comité des plaintes

Un rapport du comité des plaintes a été distribué avec l'ordre du jour. Aucune question n'a été posée.

b. Comité de discipline

Un rapport du comité de discipline a été distribué avec l'ordre du jour. Aucune question n'a été posée.

c. Comité d'aptitude professionnelle

Un rapport du comité d'aptitude professionnelle a été distribué avec l'ordre du jour. Des questions ont été posées.

d. Comité d'appel des inscriptions

Un rapport du comité d'appel des inscriptions a été distribué avec l'ordre du jour. Aucune question n'a été posée.

IV. Gouvernance

1. Rapport du comité des élections

Un rapport du comité des élections a été distribué avec l'ordre du jour. Aucune question n'a été posée.

2. Rapport du comité exécutif

Une copie du rapport du comité exécutif, ainsi que le programme de mentorat des nouveaux membres du conseil (annexe A), les dates provisoires des réunions - CFV, comité exécutif et conseil (2018-2020) (annexe B) et l'ordre du jour de la réunion du comité exécutif du 2 mai 2018 (annexe C), distribués avec l'ordre du jour, sont présentés par la présidente, Darlene Edgar.

I.4. Code de conduite

Un exemplaire du Code de conduite des membres du conseil modifié a été distribué à la réunion.

II.3. Plan stratégique 2018-2021 – Activités selon les domaines prioritaires

Une note de service concernant le plan stratégique (objectifs de la première année), ainsi que le plan et les principales activités dans les domaines prioritaires, distribués avec l'ordre du jour, sont présentés par la registrateur, Beth Deazeley. Une présentation sur la planification stratégique 2018-2021 est faite par la directrice, Inscription, Cynthia Abel, par la directrice, Exercice professionnel, Mélanie Dixon, par le directeur, Réglementation professionnelle, Marc Spector, par la registrateur et chef de la direction, Beth Deazeley, et par la directrice, Communications et relations avec les parties prenantes, Lisa Sorge. Des questions ont été posées, suivies d'une discussion.

VI. Séance à huis clos

Présenté par : Nancy Roscoe
Appuyé par : Cyndy Jefferson

IL EST RÉSOLU QU'en vertu de l'article 13(2)(a) et (e) de la *Loi sur les éducatrices et les éducateurs de la petite enfance*,

la réunion du conseil se poursuit à huis clos au motif que les questions financières, personnelles ou autres peuvent être de nature telle qu'il est souhaitable d'éviter de les divulguer publiquement lorsque l'intérêt de la personne concernée ou l'intérêt du public l'emporte sur celui du principe selon lequel les réunions doivent être publiques, et lorsque les instances impliquant l'Ordre seront abordées, des instructions données ou des opinions formulées par les avocats.

Adopté

À 15 h 45, la séance a été suspendue; elle a repris son cours sur ordre de la présidente, Darlene Edgar, le 14 juin 2018 à 9 h.

V. Rapport du comité des mises en candidature

1. Nomination des comités statutaires et non statutaires - Rapport du comité des mises en candidatures

Une copie du rapport du comité des mises en candidature, distribuée avec l'Ordre du jour, est présentée par la présidente du comité, Madeleine Champagne.

RÈGLEMENT ADMINISTRATIF N° 48

Présenté par : Stacey Lepine
Appuyé par : Dick Winters

IL EST DÉCRÉTÉ que les dispositions suivantes constituent un règlement administratif de l'Ordre :

Le Règlement administratif n° 11 est modifié comme suit :

1. Le paragraphe 10.01 est supprimé et remplacé par ce qui suit :

« 10.01 Le comité des inscriptions se compose d'un maximum de dix membres, parmi lesquels au moins une personne est un membre du conseil nommé par le lieutenant-gouverneur en conseil et au moins deux personnes sont des membres élus du conseil qui sont membres de l'Ordre, à condition que chaque membre du comité soit un membre du conseil ou un membre de l'Ordre. »

Par la présente, le Règlement administratif n° 11 est modifié par les règlements n° 15, 22, 23, 27, 28, 31, 36, 38, 41 et 43.

Adopté

Présenté par : Cyndy Jefferson
Appuyé par : Ann Robichaud-Gagné

IL EST RÉSOLU QUE les membres du conseil suivants, qui sont membres de l'Ordre, membres du conseil nommés par le lieutenant-gouverneur en conseil et membres de l'Ordre non membres du conseil sont nommés aux comités suivants pour la durée prévue par les règlements administratifs et sous réserve des dispositions de ces derniers; et que les membres des comités suivants sont nommés président(e)s de chacun des comités énumérés, pour la durée prévue par les règlements administratifs et sous réserve de leurs dispositions.

Comité des inscriptions :

1. Laura Urso, membre du conseil membre de l'Ordre
2. Cyndy Jefferson, membre du conseil membre de l'Ordre
3. Teresa Sulowski, membre du conseil membre de l'Ordre
4. Nerene Virgin, membre du conseil nommée par le lieutenant-gouverneur en conseil
5. Christine Forsyth, membre du conseil nommée par le lieutenant-gouverneur en conseil
6. Lois Mahon, membre de l'Ordre non membre du conseil
7. Sarah Schembri, membre de l'Ordre non membre du conseil

Présidente du comité des inscriptions : Cyndy Jefferson

Comité d'appel des inscriptions

1. Nancy Roscoe, membre du conseil membre de l'Ordre
2. Kristine Parsons, membre du conseil membre de l'Ordre
3. Ann Robichaud-Gagné, membre du conseil nommée par le lieutenant-gouverneur en conseil
4. Rosemary Fontaine, membre du conseil nommée par le lieutenant-gouverneur en conseil
5. Tana Corbeil, membre de l'Ordre non membre du conseil
6. Yalin Gorica, membre de l'Ordre non membre du conseil

Présidente du comité d'appel des inscriptions : Ann Robichaud-Gagné

Comité de discipline

1. Julie Cyr, membre du conseil membre de l'Ordre
2. Karen Guthrie, membre du conseil membre de l'Ordre
3. Kristine Parsons, membre du conseil membre de l'Ordre
4. Lori Huston, membre du conseil membre de l'Ordre
5. Karen Kennedy, membre du conseil membre de l'Ordre
6. Larry O'Connor, membre du conseil nommé par le lieutenant-gouverneur en conseil
7. Madeleine Champagne, membre du conseil nommée par le lieutenant-gouverneur en conseil
8. Rosemary Fontaine, membre du conseil nommée par le lieutenant-gouverneur en conseil
9. François Bertrand, membre du conseil nommé par le lieutenant-gouverneur en conseil
10. Barbara Brown, membre de l'Ordre non membre du conseil
11. Sasha Fiddes, membre de l'Ordre non membre du conseil
12. Diane Laframboise, membre de l'Ordre non membre du conseil

Présidente du comité de discipline : Kristine Parsons

Comité d'aptitude professionnelle

1. Julie Cyr, membre du conseil membre de l'Ordre
2. Karen Guthrie, membre du conseil membre de l'Ordre
3. Kristine Parsons, membre du conseil qui est membre de l'Ordre
4. Lori Huston, membre du conseil qui est membre de l'Ordre
5. Karen Kennedy, membre du conseil membre de l'Ordre
6. Larry O'Connor, membre du conseil nommé par le lieutenant-gouverneur en conseil
7. Madeleine Champagne, membre du conseil nommée par le lieutenant-gouverneur en conseil
8. Rosemary Fontaine, membre du conseil nommée par le lieutenant-gouverneur en conseil
9. François Bertrand, membre du conseil nommé par le lieutenant-gouverneur en conseil

10. Barbara Brown, membre de l'Ordre non membre du conseil

11. Sasha Fiddes, membre de l'Ordre non membre du conseil

12. Diane Laframboise, membre de l'Ordre non membre du conseil

Président du comité d'aptitude professionnelle : Larry O'Connor

Comité des plaintes

1. Stacey Lepine, membre du conseil membre de l'Ordre

2. Nancy Roscoe, membre du conseil membre de l'Ordre

3. Teresa Sulowski, membre du conseil membre de l'Ordre

4. Karen Damley, membre du conseil nommée par le lieutenant-gouverneur en conseil

5. Nerene Virgin, membre du conseil nommée par le lieutenant-gouverneur en conseil

6. Ann Robichaud-Gagné, membre du conseil nommée par le lieutenant-gouverneur en conseil

7. Richard Stronach, membre de l'Ordre non membre du conseil

8. Darlene Chandon, membre de l'Ordre non membre du conseil

9. Bytchello Previl, membre de l'Ordre non membre du conseil

Présidente du comité des plaintes : Nancy Roscoe

Comités des élections

1. Gillian Jackson, membre du conseil membre de l'Ordre

2. Kim White, membre du conseil membre de l'Ordre

3. Lori Huston, membre du conseil membre de l'Ordre

4. Rosemary Fontaine, membre du conseil nommée par le lieutenant-gouverneur en conseil

Présidente du comité des élections : Lori Huston

Comité des normes d'exercice

1. Julie Cyr, membre du conseil membre de l'Ordre
2. Gillian Jackson, membre du conseil membre de l'Ordre
3. Karen Guthrie, membre du conseil membre de l'Ordre
4. Karen Kennedy, membre du conseil membre de l'Ordre
5. Kim White, membre du conseil membre de l'Ordre
6. Cyndy Jefferson, membre du conseil membre de l'Ordre
7. Larry O'Connor, membre du conseil nommé par le lieutenant-gouverneur en conseil
8. Christine Forsyth, membre du conseil nommée par le lieutenant-gouverneur en conseil
9. Patti Rowland, membre de l'Ordre non membre du conseil
10. Noor Jehan Kabani, membre de l'Ordre non membre du conseil

Présidente du comité des normes d'exercice : Karen Guthrie

Comité des finances et de la vérification

1. Dick Winters, membre du conseil membre de l'Ordre
2. Karen Damley, membre du conseil nommée par le lieutenant-gouverneur en conseil
3. François Bertrand, membre du conseil nommé par le lieutenant-gouverneur en conseil

Présidente du comité des finances et de la vérification Karen Damley

Adopté

Rapports

Présenté par : Nerene Virgin

Appuyé par : Laura Urso

IL EST RÉSOLU QUE tous les rapports seront envoyés pour information.

Adopté

VI. Séance à huis clos

Présenté par : Dick Winters
Appuyé par : Karen Guthrie

IL EST RÉSOLU QUE en vertu de l'article 13(2)(a) et (e) de la *Loi sur les éducatrices et les éducateurs de la petite enfance*, la réunion du conseil se poursuit à huis clos au motif que les questions financières, personnelles ou autres peuvent être de nature telle qu'il est souhaitable d'éviter de les divulguer publiquement lorsque l'intérêt de la personne concernée ou l'intérêt du public l'emporte sur celui du principe selon lequel les réunions doivent être publiques, et lorsque les instances impliquant l'Ordre seront abordées, des instructions données ou des opinions formulées par les avocats.

Adopté

2. Les opérations

b. Rapport du comité des finances et de la vérification

- **États financiers depuis le début de l'exercice 2018 (T3)**

Présenté par : Karen Damley
Appuyé par : Madeleine Champagne

IL EST RÉSOLU QUE le cabinet d'experts-comptables autorisés, Hillborn LLC, est nommé vérificateur de l'Ordre pour l'exercice financier terminé le 30 juin 2018.

Adopté

Budget de l'exercice 2019

Présenté par : Karen Damley
Appuyé par : Stacey Lepine

IL EST RÉSOLU QUE le budget 2018-2019 est approuvé.

Adopté

RÈGLEMENT ADMINISTRATIF N° 49

Présenté par : Karen Damley
Appuyé par : Karen Guthrie

IL EST DÉCRÉTÉ que les dispositions suivantes constituent un règlement administratif de l'Ordre :

Le Règlement administratif n° 2 est modifié comme suit :

1. L'article 4.03 est modifié en remplaçant 150 \$ par 160 \$.
2. L'article 4.03 est ajouté comme suit : « Malgré l'article 4.03, la cotisation annuelle s'élève à 150 \$ pour les membres dont la date d'anniversaire de délivrance de leur certificat d'inscription est antérieure au 1^{er} septembre 2018. »
3. L'article 4.03.1 sera supprimé le 2 septembre 2018.
4. Ce règlement administratif entre en vigueur le jour de son adoption par le conseil (la « date d'entrée en vigueur »).

À la date d'entrée en vigueur, le Règlement administratif n° 2 est modifié par les règlements n° 4, 20, 33, 42, 44, 45 et 46.

Adopté

RÈGLEMENT ADMINISTRATIF N° 50

Présenté par : Karen Damley
Appuyé par : Julie Cyr

IL EST DÉCRÉTÉ que les dispositions suivantes constituent un règlement administratif de l'Ordre :

Le Règlement administratif n° 2 est modifié comme suit :

2. L'article 3.0 est modifié en remplaçant 150 \$ par 160 \$.
3. Ce règlement administratif entrera en vigueur le 1^{er} septembre 2018 (« date d'entrée en vigueur »).

À la date d'entrée en vigueur, le Règlement administratif n° 2 est modifié par les règlements n° 4, 20, 33, 42, 44, 45 et 46.

Adopté

VII. Clôture

Comme il n'y avait pas d'autres points à l'ordre du jour, la séance a été levée à 11 h 30.

Présenté par : Stacey Lepine
Appuyé par : Nerene Virgin

IL EST RÉSOLU QUE la séance est levée.

Adopté

Présidente

Registrateure